

499457-2026 - Hange

Saksamaa – Pesupesemis- ja kuivpuhastusteenused – Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner Studierendenwerk Bonn AöR
OJ S 137/2026 20/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

E-posti aadress: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR Los 2 Kölner Studierendenwerk Bonn AöR

Kirjeldus: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Menetluse tunnus: 532b295d-5c34-4c13-810f-528938661b2b

Sisemine tunnus: 98310000-9

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98310000 Pesupesemis- ja kuivpuhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 98312000 Tekstiili puhastusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - Offenes Verfahren nach der Vergabeverordnung (VgV) im Oberschwellenbereich.

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: 1. Zwingende Ausschlussgründe – § 123 GWB Ein Unternehmen muss ausgeschlossen werden, wenn eine rechtskräftige Verurteilung wegen folgender Straftaten vorliegt: 1. Bildung krimineller oder terroristischer Vereinigungen 2. Terrorismusfinanzierung 3. Geldwäsche 4. Betrug zulasten öffentlicher Haushalte oder der EU 5. Subventionsbetrug 6. Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr 7. Bestechlichkeit und Bestechung von Amtsträgern 8.

Menschenhandel 9. Vorenthalten und Veruntreuen von Arbeitsentgelt

(Sozialversicherungsbeiträge) Zusätzlich zwingend: 10. Nichtzahlung von Steuern oder Sozialabgaben, wenn dies durch eine rechtskräftige Entscheidung festgestellt wurde. 11.

Fehlende Eigenerklärung zu den Russland-Sanktionen 2. Fakultative Ausschlussgründe – § 124 GWB Der öffentliche Auftraggeber kann Unternehmen ausschließen, wenn z. B.: 1.

Verstoß gegen Umwelt-, Sozial- oder Arbeitsrecht 2. Insolvenz oder vergleichbares Verfahren 3. schwere berufliche Verfehlung 4. Wettbewerbsverzerrende Absprachen (Kartell) 5.

Interessenkonflikt im Vergabeverfahren 6. Wettbewerbsvorteil durch vorherige Beteiligung an der Vorbereitung 7. erhebliche oder wiederholte Mängel bei früheren Aufträgen 8. falsche Angaben oder Zurückhalten von Informationen 9. unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens 10. nicht beglichene Steuern oder Sozialabgaben, wenn keine rechtskräftige Entscheidung vorliegt

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 1 Studierendenwerk Bonn AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Kirjeldus: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice

Sisemine tunnus: LOT-0001 100

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98312000 Tekstiili puhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 18110000 Kutserõivad, 98311000 Pesu vastuvõtuteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2030

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: siehe Vergabeunterlagen

Kirjeldus: 40 % Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: siehe Vergabeunterlagen

Kirjeldus: 60 % Qualität

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E89627592>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2 Kölner Studierendenwerk AöR - Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice
Kirjeldus: Textile Vollversorgung von Berufskleidung – Mieten / Reinigen mit Reparatur / Transport - Hol- und Bringservice
Sisemine tunnus: LOT-0002 B002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 98312000 Tekstiili puhastusteenused
Täiendav liigitus (cpv): 18110000 Kutserõivad, 98311000 Pesu vastuvõtuteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026
Kestuse lõppkuupäev: 31/08/2030

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega
Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nach der VgV § 50 Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Der Ausschreiber behält sich die Nachforderung von Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstigen Nachweisen laut der VgV § 48 vor.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, jeweils aufgeschlüsselt nach dem Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage von mindestens 3 Referenzen über in den letzten 3 Jahren erbrachte, mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Dienstleistungen. Die Referenzen müssen Angaben zu Art und Umfang der Leistung, zum Zeitraum, zum Auftragswert sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass eine Berufshaftpflichtversicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU zugelassenen Versicherungsunternehmen besteht. Die Deckungssumme beträgt mindestens 3 Millionen Euro für Personenschäden und 1 Million Euro für Sach-/Vermögensschäden. Der Nachweis (Police/Bestätigung des Versicherers) ist mit dem Angebot vorzulegen.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung, dass das Unternehmen im Handelsregister (oder einem vergleichbaren Register des Herkunftslandes) eingetragen ist. Der Nachweis ist in Form eines aktuellen Registerauszugs (nicht älter als 6 Monate) dem Angebot beizufügen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber/Bieter weist seine Befähigung zur Berufsausübung nach durch den Eintrag in ein einschlägiges Berufsregister (z. B. Handwerksrolle oder Mitgliedschaft in einer entsprechenden Berufskammer) seines Niederlassungsstaates. Der Nachweis ist dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: siehe Vergabeunterlagen

Kirjeldus: 40 % Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: siehe Vergabeunterlagen

Kirjeldus: 60 % Qualität

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E89627592>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E89627592>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor den Bieter aufzufordern, nach "§ 56 Abs. 2 VgV" fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, sowie fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakuv organisatsioon: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Studierendenwerk Bonn AöR - Vergabestelle -

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 05314-99004-47

Postiaadress: Lennéstraße 3

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: ausschreibung@studierendenwerk-bonn.de

Telefon: +49 228 7371-17

Internetiaadress: <https://www.studierendenwerk-bonn.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Rühmajuht

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland

Registreerimisnumber: 5315-03002-81

Osakond: Vergabekammer

Postiaadress: Zeughausstraße 2–10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-posti aadress: VKRhld-K@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221-147-0

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Kölner Studierendenwerk A.ö.R.

Registreerimisnumber: ID DE 123 057 905

Postiaadress: Universitätstrasse 14

Linn: Köln

Sihtnumber: 50937

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221147-3055

Internetiaadress: www.kstw.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f91f0782-d895-4285-997a-574e1a0f394e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 17/07/2026 06:24:19 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 499457-2026

ELT S väljaande number: 137/2026

Avaldamise kuupäev: 20/07/2026